



**SORALUZEKO UDALA  
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS**

**TOKIKO GOBERNU-BATZARRAK 2016KO  
UZTAILAREN 18AN EGINDAKO OHIKO  
SAIOAREN AKTA.-**

Soraluzeko hirian, bi mila eta hamaseiko uztailaren hemezortzian, hemeretzi orduak izanik eta aurrez deialdia delarik, Udaletxeko Saio Aretoan Patricia Borinaga Albeniz, Nagore Zabala Arrieta eta Iñaki Rubio Torrientes Alkateorde jaun-andreak, Iker Aldazabal Basauri Alkate jaunaren Lehendakaritzapean biltzen dira, lehenengo deialdiz, eta Idazkari lanetan Itziar Sagastagoia Zabala andrea arituz.

**1.- AURREKO SAIOAREN AKTA,  
HALA BADAGOKIO, ONARTZEA.-** Ikusirk, aho batez erabakitzent da 2016ko uztailaren 4an egindako saioaren akta onartzea, Tokiko Gobernu-Batzarreko kide guztiei aurrez kopia bana bidali zaielarik.

**2.- FAKTURAK AZERTTU ETA  
ONARTU.-** Tokiko Gobernu-Batzarrak aho batez erabakitzent du, 15/2016 zenbakia daraman zerrendarekin doazen faktura guztiak onartzea, 135.018,51 euroko zenbatekoz.

**3.- HIRIGINTZA BAIMENAK.-** Tokiko Gobernu-Batzarrak aho batez erabakitzent du, hurrengo hauei, beraien instantzietan eskatzen duten bezala, hirigintza baimena ematea:

H. A. A. andreati, Etxaburueta kaleko 2. zenbakiko Etxejabe Elkartearren izenean eta ordez, aipatu eraikinaren egitura eta fatxada berritzeko, aurkeztutako eskaeraren, proiektuaren eta aurrekontuaren arabera eta hurrengo baldintza hauekin:

- 1.- Lizentzia hau hirugarrenei kalterik egin gabe ematen da, eta jabetza-eskubidetik salbu dago.
- 2.- Lizentzia hau lan aitortu eta

**ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA  
CELEBRADA POR LA JUNTA DE GOBIERNO  
LOCAL EL DÍA 18 DE JULIO DE 2016.-**

En la villa de Soraluze/Placencia de las Armas, siendo las diecinueve horas del día dieciocho de julio de dos mil dieciseis, previa convocatoria al efecto, se reúnen en el salón de sesiones de la Casa Consistorial los Sres. Tenientes de Alcalde Dña. Patricia Borinaga Albeniz, Dña. Nagore Zabala Arrieta y D. Iñaki Rubio Torrientes, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde, D. Iker Aldazabal Basauri, en primera convocatoria y asistiendo como Secretaria, Dña. Itziar Sagastagoia Zabala.

**1.- APROBACIÓN, EN SU CASO, DEL  
ACTA DE LA SESIÓN ANTERIOR.-** Vista, se acuerda por unanimidad aprobar el acta de la sesión de fecha 4 de julio de 2016 de la que se ha remitido copia a todos los Sres. miembros de la Junta de Gobierno Local.

**2.- EXAMEN Y APROBACIÓN DE  
FACTURAS.-** La Junta de Gobierno Local acuerda por unanimidad aprobar todas y cada una de las facturas que se acompañan a la relación nº 15/2016, por importe de 135.018,51 euros.

**3.- LICENCIAS URBANÍSTICAS.-** La Junta de Gobierno Local acuerda por unanimidad conceder licencia urbanística, tal y como lo solicitan en sus respectivas instancias, a los siguientes:

A Dña. H. A. A., en nombre y representación de la Comunidad de Propietarios de Etxaburueta kalea 2, para reforma de estructura y fachada de referido edificio, de conformidad con la solicitud, proyecto y presupuesto presentados y con las siguientes condiciones:

- 1.- Esta licencia se otorga sin perjuicio de terceros y a salvo del derecho de propiedad.
- 2.- La presente licencia ampara sólo

baimenduentzat bakarrik da. Hortik aparteko lanak eginez gero edo baldintzak betetzen ez badira, obrak berehala geldituko dira eta dagozkion administrazio zigorak ezarriko.

3.- Urriaren 24ko 1.627/1997 Errege Dekretuan jasotakoaren arabera, contratistak burutu beharreko lanei dagokien segurtasun plana edo arriskuen ebaluazioa berariaz idatzi beharko du, eta lantoki berriaren zabalpena jakinarazi beharko dio eskumena daukan lan-agintaritzari. Lanetan **empresa batek baino gehiagok** parte hartuko balu (contratista edota azpikontratista), obrako **segurtasun-koordinatzaile** bat izendatu beharko da nahitaez.

4.- Euskal Autonomi Erkidegoan **eraikunta- eta eraispen-hondakinen** ekoizpena eta kudeaketa arautzen dituen ekañaren 26ko 112/2012 Dekretuaren arabera, **120 euroko** fidantza eratuko da hondakinen kudeaketa egokiaren berme gisa, eta honako hauek ere bete behar dira:

a) Obra baimenaren titularrak, edo, hala dagokionean, contratistak, jatorrian bertan bereizi behar dituzte obra txikietai sortutako eraikunta- eta eraispen-hondakinak, harrizko hondakinak, hondakin arriskutsuak eta hondakin ez-arriskutsuak bereiziz, gutxinez.

b) Kontratistak behar bezala bereiziko ditu obrako hondakinok, eta, ondoren, garraiatu eta behar den tokian utziko ditu, haien sortu diren tokitik hurbilen dagoen **garbigunean**.

c) Lanak amaitzean, obra baimenaren titularrak **eraikunta- eta eraispen-hondakinak behar bezala kudeatu izana egiaztatzen duten agiriak** aurkeztu behar dizkio Udalari.

5.- Obra baimenaren titularrak zein contratista obragileak, lanak egiteko edota obra-hondakinak jasotzeko edukinontzi edo kontenedorea edota aldamioa jartzeko bide publikoa okupatu beharra balu, baimena eskatu beharko dio udalzaingoari, obrak egiteko emandako lizenziaren kopia aurkeztuz eta okupatuko den bide publikoaren azalera zehatztuz.

6.- Bide publikoan egingo diren lanak

trabajos declarados y autorizados. Cualquier extralimitación en los mismos o incumplimiento de las condiciones de la licencia determinaría la inmediata paralización de las obras y la imposición de las sanciones administrativas pertinentes.

3.- Según establece el Real Decreto 1627/1997, de 24 de octubre, el contratista, deberá redactar el plan de seguridad o la evaluación de riesgos específica de los trabajos que se van a realizar y deberá efectuar un aviso previo a la autoridad laboral competente de la apertura del nuevo centro de trabajo. Si en la obra concurre **más de una empresa** (contratista y/o subcontratista), deberá designarse obligatoriamente un **coordinador de seguridad** en la obra.

4.- Conforme al Decreto 112/2012, de 26 de junio, por el que se regula la producción y gestión de los **residuos de construcción y demolición** en el País Vasco, se deberá constituir una fianza de **120 euros** como garantía de la adecuada gestión, así como cumplir las siguientes obligaciones:

a) El titular de la licencia, o el contratista en su caso, deberá efectuar la separación en origen de los residuos de construcción y demolición procedentes de obra menor contemplando, como mínimo, residuos pétreos, residuos peligrosos y residuos no peligrosos:

b) El contratista deberá transportar y depositar los residuos de las obras, correctamente seleccionados, en el **punto limpio** más cercano al del domicilio de generación de los residuos.

c) Al finalizar los trabajos, el titular de la licencia deberá presentar ante el Ayuntamiento **documentación acreditativa de la correcta gestión de los residuos de construcción y demolición**.

5.- Caso de que el titular de esta licencia o el contratista ejecutante de las obras necesitaran de la ocupación de la vía pública para realizar los trabajos, para la instalación de contenedor y/o andamio, será necesario solicitar autorización a la Policía Municipal, presentando copia de la licencia urbanística concedida, con indicación de la superficie de la vía pública a ocupar.

6.- Las obras en la vía pública deberán



**SORALUZEKO UDALA**  
**AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS**

behar bezala seinaleztatuta eta babes-hesiz itxita egongo dira eta toki horretara obrako langileak baino ezin izango dira sartu. Obrek iraun bitartean, ingurua erabat garbi eduki beharko da. Obrak amaitu eta gero, udal teknikariek ikuskatuko dituzte.

7.- Lanek zirkulazio-bideei eragiten dietenean, ibilgailuen trafikoari zuzenduriko seinalizazio elementuak jarri beharko dira ezinbestean.

8.- Aldamioak kalean jartzera-koa, habetzan egokiak, oinarri-plakak eta nibelazio-tresnak erabili behar dira, sistemaren egonkortasuna bermatzeko uneoro.

9.- Aldamio azpitik oinezkoentzako pasagune bat utzi beharko da, gutxienez 1,50 m-ko zabalera eta 2,10 m-ko altuera dituen korridore bat utziz.

10.- Markesina babesgarriak jarriko dira aldamio guztietan, oinezkoen gainean ezer eror ez dadin. Espaloitik 3 m-ra jarriko dira gutxienez. Markesinaren gainean, ezin izango da makinarik jarri ez eta materialik zein lanabesik pilatu ere.

11.- Tutu moduko aldamio osoa, irekiunerek ez duen sare bidez babestuta egongo da, kalera material edo tresnarik eror ez dadin. Aldamioaren lan plataformen gainean, ezin izango da ez materialik ez erreminta astunik metatu. Plataforma hauek 15 cm-ko alturako zokaloa eramango dute, esku-barandak 90 cm-ko gutxiengo alturara eta bitartean beste baranda bat. Eta plataformaren gutxiengo zabalera 60 cm-koa izango da. Aldamiora eskailera bidez helduko da.

12.- Amarradura bakoitzeko 12 m<sup>2</sup> onartuko dira, gehienez. Amarradurak uniformeki jarriko dira fatxadaren gainean, proiektuko planoetan zehaztutako kokalekuetan. Bestelako kalkuluak berariaz egiaztatzen direnean izan ezik, amarradura batek, gehienez ere, 300 kg-ko zama jasaten duela joko da.

13.- Egitura hauek, prestakuntza berezia duten eta trebatuta dauden langileek

estar perfectamente señalizadas y cerradas, de tal forma que sólo puedan acceder a la zona de obras los operarios de la misma. Deberán permanecer durante las obras los aledaños completamente limpios. Una vez terminadas las mismas serán supervisadas por los técnicos municipales.

7.- Cuando se afecte a viales rodados, será obligatoria la instalación de un mínimo de elementos de señalización para el tráfico de vehículos.

8.- Los andamios deberán apoyarse en la vía pública utilizando durmientes adecuados, placas base y husillos de nivelación, con el fin de garantizarse en todo momento la estabilidad del sistema.

9.- Se habilitará el paso peatonal por debajo del andamio quedando siempre un pasillo de 1,50 m. de anchura por 2,10 m. de altura de dimensiones libres mínimas.

10.- Se instalarán marquesinas de protección para evitar riesgos de caídas de objetos sobre los viandantes a una altura mínima de 3 m. sobre la acera. No se permitirá la colocación de maquinaria ni la acumulación de materiales o herramientas sobre la marquesina.

11.- Toda la superficie del andamio tubular estará protegida por un sistema de redes carente de aberturas para evitar la caída de materiales o herramientas a la vía pública. No se permitirá la acumulación de materiales ni herramientas pesadas sobre las plataformas de trabajo del andamio. Se dispondrán rodapiés de 15 cm de altura, barandilla intermedia y barandillas con altura mínima de 90 cm. La anchura mínima de la plataforma será de 60 cm. Todo acceso al andamio se realizará por medio de escaleras.

12.- El número máximo de m<sup>2</sup> por amarre será de 12 m<sup>2</sup>. Los amarres estarán dispuestos uniformemente sobre la fachada previéndose su situación en los planos del proyecto. Salvo justificación de cálculo expresa se considera que un amarre no soporta una carga mayor de 300 Kg.

13.- El montaje de estas estructuras será encomendado a personal especialmente

muntatuko dituzte, beti ere, jarduera hauen arriskuak ezagutzen baditzute.

14.- Aldi bateko altuerako lanen esparruan, langileek lan-ekipoak erabiltzeko zaindu beharreko gutxieneko segurtasun- eta osasun-xedapenak ezartzen dituen uztailaren 18ko 1215/1997 Errege Dekretua aldatzen duen azaroaren 12ko 2177/2004 Errege Dekretuan xedatutakoa bete beharko da uneoro.

15.- **Aldamioa muntatzen hasi aurretik, aldamioaren homologazio-zuertagiria eta gailuaren gida-liburua** aurkeztu beharko dira Udaletxean.

16.- Lanak amaitu eta ezarritako baldintza guztiak bete ostean, sustatzaileak edo lizentziaren titularrak, hamabost eguneko gehienezko epean, horren berri eman beharko dio Udalari idatziz eta, aldi berean, ondorengo agiriak aurkeztu:

- a) Obraren behin betiko planoak, aldaketarik egin bada.
- b) Obraren zuzendaritzak eta ikuskaritzak egindako obra amaierako zuertagiria, bidezko Lanbide Elkargoak bisatuta.
- c) Egindako lanen kitapenaren laburpena.
- d) Egindako lanen argazkiak.
- e) Jarritako elementuen suaren kontrako erresistentziaren zuertagiria.

R. D. B. andreati, Estaziño kaleko 8. zenbakiko Etxejabe Elkarteaaren izenean eta ordez, aipatu eraikinaren teilatua zaharberritzeko, aurkeztutako eskaeraren, aldamioak jartzeko proiektuaren eta aurrekontuaren arabera eta hurrengo baldintza hauekin:

1.- Lizentzia hau hirugarrenei kalterik egin gabe ematen da, eta jabetza-eskubidetik salbu dago.

2.- Lizentzia hau lan aitortu eta baimenduentzat bakarrik da. Hortik aparteko lanak eginez gero edo baldintzak betetzen ez badira, obrak berehalde geldituko dira eta dagozkion administrazio zigorak ezarriko.

3.- Urriaren 24ko 1.627/1997 Errege

formado y adiestrado que conocerá los riesgos inherentes a dichas actuaciones.

14.- Se cumplirá en todo momento con lo establecido en el Real Decreto 2177/2004, de 12 de noviembre, por el que se modifica el Real Decreto 1215/1997, de 18 de julio, por el que se establecen las disposiciones mínimas de seguridad y salud para la utilización por los trabajadores de los equipos de trabajo, en materia de trabajos temporales en altura.

15.- Se deberá presentar en el Ayuntamiento, **antes del inicio del montaje del andamio, el Certificado de Homologación del andamio y el Manual del Producto.**

16.- Una vez finalizadas las obras, el promotor o titular de la licencia en el plazo máximo de quince días, lo pondrá en conocimiento del Ayuntamiento, mediante escrito, al cual deberá acompañar:

- a) Si se hubiera introducido alguna variación, los planos en que se haya quedado definitivamente la obra.
- b) Certificado final de la Dirección e inspección de obra visada por el Colegio correspondiente.
- c) Resumen de la liquidación de las obras.
- d) Fotografías de la obra ejecutada.
- e) Certificado de resistencia al fuego de elementos colocados.

A Dña. R. D. B., en nombre y representación de la Comunidad de Propietarios de Estaziño kalea 8, para rehabilitación de la cubierta de referido edificio, de conformidad con la solicitud, proyecto de andamiaje y presupuesto presentados y con las siguientes condiciones:

1.- Esta licencia se otorga sin perjuicio de terceros y a salvo del derecho de propiedad.

2.- La presente licencia ampara sólo trabajos declarados y autorizados. Cualquier extralimitación en los mismos o incumplimiento de las condiciones de la licencia determinaría la inmediata paralización de las obras y la imposición de las sanciones administrativas pertinentes.

3.- Según establece el Real Decreto



**SORALUZEKO UDALA**  
**AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS**

Dekretuan jasotakoaren arabera, kontratistak burutu beharreko lanei dagokien segurtasun plana edo arriskuen ebaluazioa berariaz idatzi beharko du, eta lantoki berriaren zabalpena jakinarazi beharko dio eskumena daukan langintaritzari. Lanetan **empresa batek baino gehiagok** parte hartuko balu (kontratista edota azpikontratista), obrako **segurtasun-koordinatzaile** bat izendatu beharko da nahitaez.

4.- Euskal Autonomi Erkidegoan **eraikunza- eta eraispren-hondakinen** ekoizpena eta kudeaketa arautzen dituen ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuaren arabera, honako hauek bete behar dira:

a) Obra baimenaren titularrak, edo, hala dagokionean, kontratistak, jatorrian bertan bereizi behar dituzte obra txikietan sortutako eraikunza- eta eraispren-hondakinak, harrizko hondakinak, hondakin arriskutsuak eta hondakin ez-arriskutsuak bereiziz, gutxinez.

b) Kontratistak behar bezala bereiziko ditu obrako hondakinok, eta, ondoren, garraiatu eta behar den tokian utziko ditu, haien sortu diren tokitik hurbilen dagoen **garbigunean**.

c) Lanak amaitzean, obra baimenaren titularrak **eraikunza- eta eraispren-hondakinak behar bezala kudeatu izana egiaztatzen duten agiriak** aurkeztu behar dizkio Udalari.

5.- Obra baimenaren titularrak zein kontratista obragileak, lanak egiteko edota obra-hondakinak jasotzeko edukinontzi edo kontenedorea edota aldamioa jartzeko bide publikoa okupatu beharra balu, baimena eskatu beharko dio udalzaingoari, obrak egiteko emandako lizenziaren kopia aurkeztuz eta okupatuko den bide publikoaren azalera zehatzuz.

6.- Bide publikoan egingo diren lanak behar bezala seinaleztatuta eta babes-hesiz itxita egongo dira eta toki horretara obrako langileak baino ezin izango dira sartu. Obrek iraun bitartean, ingurua erabat garbi eduki beharko da. Obrak amaitu eta gero, udal teknikariek ikuskatuko dituzte.

7.- Lanek zirkulazio-bideei eragiten

1627/1997, de 24 de octubre, el contratista, deberá redactar el plan de seguridad o la evaluación de riesgos específica de los trabajos que se van a realizar y deberá efectuar un aviso previo a la autoridad laboral competente de la apertura del nuevo centro de trabajo. Si en la obra concurre **más de una empresa** (contratista y/o subcontratista), deberá designarse obligatoriamente un **coordinador de seguridad** en la obra.

4.- Conforme al Decreto 112/2012, de 26 de junio, por el que se regula la producción y gestión de los **residuos de construcción y demolición** en el País Vasco, se deberá cumplir con las siguientes obligaciones:

a) El titular de la licencia, o el contratista en su caso, deberá efectuar la separación en origen de los residuos de construcción y demolición procedentes de obra menor contemplando, como mínimo, residuos pétreos, residuos peligrosos y residuos no peligrosos:

b) El contratista deberá transportar y depositar los residuos de las obras, correctamente seleccionados, en el **punto limpio** más cercano al del domicilio de generación de los residuos.

c) Al finalizar los trabajos, el titular de la licencia deberá presentar ante el Ayuntamiento **documentación acreditativa de la correcta gestión de los residuos de construcción y demolición**.

5.- Caso de que el titular de esta licencia o el contratista ejecutante de las obras necesitaran de la ocupación de la vía pública para realizar los trabajos, para la instalación de contenedor y/o andamio, será necesario solicitar autorización a la Policía Municipal, presentando copia de la licencia urbanística concedida, con indicación de la superficie de la vía pública a ocupar.

6.- Las obras en la vía pública deberán estar perfectamente señalizadas y cerradas, de tal forma que sólo puedan acceder a la zona de obras los operarios de la misma. Deberán permanecer durante las obras los aledaños completamente limpios. Una vez terminadas las mismas serán supervisadas por los técnicos municipales.

7.- Cuando se afecte a viales rodados,

dietenean, ibilgailuen trafikoari zuzendariko seinalizazio elementuak jarri beharko dira ezinbestean.

8.- Aldamioak kalean jartzerakoan, habetzan egokiak, oinarri-plakak eta nibelazio-tresnak erabili behar dira, sistemaren egonkortasuna bermatzeko uneoro.

9.- Aldamio azpitik oinezkoentzako pasagune bat utzi beharko da, gutxienez 1,50 m-ko zabalera eta 2,10 m-ko altuera dituen korridore bat utziz.

10.- Markesina babesgarriak jarriko dira aldamio guzietan, oinezkoen gainean ezer eror ez dadin. Espaloitik 3 m-ra jarriko dira gutxienez. Markesinaren gainean, ezin izango da makinarik jarri ez eta materialik zein lanabesik pilatu ere.

11.- Tutu moduko aldamio osoa, irekiunek ez duen sare bidez babestuta egongo da, kalera material edo tresnarik eror ez dadin. Aldamioaren lan plataformen gainean, ezin izango da ez materialik ez erreminta astunik metatu. Plataforma hauek 15 cm-ko alturako zokaloa eramango dute, esku-barandak 90 cm-ko gutxiengo alturara eta bitartean beste baranda bat. Eta plataformaren gutxiengo zabalera 60 cm-koa izango da. Aldamiora eskailera bidez helduko da.

12.- Amarradura bakoitzeko 12 m<sup>2</sup> onartuko dira, gehienez. Amarradurak uniformeki jarriko dira fatxadaren gainean, proiektuko planoetan zehaztutako kokalekuetan. Bestelako kalkuluak berariaz egiaztatzen direnean izan ezik, amarradura batek, gehienez ere, 300 kg-ko zama jasaten duela joko da.

13.- Egitura hauek, prestakuntza berezia duten eta trebatuta dauden langileek muntatuko dituzte, beti ere, jarduera hauen arriskua ezagutzen baditzutze.

14.- Aldi bateko altuerako lanen esparruan, langileek lan-ekipoak erabiltzeko zaindu beharreko gutxiengo segurtasun- eta osasun-xedapenak ezartzen dituen uztailaren 18ko 1215/1997 Errege Dekretua aldatzen duen azaroaren 12ko 2177/2004 Errege Dekretuan

será obligatoria la instalación de un mínimo de elementos de señalización para el tráfico de vehículos.

8.- Los andamios deberán apoyarse en la vía pública utilizando durmientes adecuados, placas base y husillos de nivelación, con el fin de garantizarse en todo momento la estabilidad del sistema.

9.- Se habilitará el paso peatonal por debajo del andamio quedando siempre un pasillo de 1,50 m. de anchura por 2,10 m. de altura de dimensiones libres mínimas.

10.- Se instalarán marquesinas de protección para evitar riesgos de caídas de objetos sobre los viandantes a una altura mínima de 3 m. sobre la acera. No se permitirá la colocación de maquinaria ni la acumulación de materiales o herramientas sobre la marquesina.

11.- Toda la superficie del andamio tubular estará protegida por un sistema de redes carente de aberturas para evitar la caída de materiales o herramientas a la vía pública. No se permitirá la acumulación de materiales ni herramientas pesadas sobre las plataformas de trabajo del andamio. Se dispondrán rodapiés de 15 cm de altura, barandilla intermedia y barandillas con altura mínima de 90 cm. La anchura mínima de la plataforma será de 60 cm. Todo acceso al andamio se realizará por medio de escaleras.

12.- El número máximo de m<sup>2</sup> por amarre será de 12 m<sup>2</sup>. Los amarres estarán dispuestos uniformemente sobre la fachada previéndose su situación en los planos del proyecto. Salvo justificación de cálculo expresa se considera que un amarre no soporta una carga mayor de 300 Kg.

13.- El montaje de estas estructuras será encomendado a personal especialmente formado y adiestrado que conocerá los riesgos inherentes a dichas actuaciones.

14.- Se cumplirá en todo momento con lo establecido en el Real Decreto 2177/2004, de 12 de noviembre, por el que se modifica el Real Decreto 1215/1997, de 18 de julio, por el que se establecen las disposiciones mínimas de seguridad y salud para la utilización por los



**SORALUZEKO UDALA**  
**AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS**

xedatutakoa bete beharko da uneoro.

**15.- Aldamioa muntatzen hasi aurretik, aldamioaren homologazio-ziurtagiria eta gailuaren gida-liburua** aurkeztu beharko dira Udaletxeen.

J. A. T. jaunari, Santa Ana kaleko 21-23-25 zenbakiko Etxejabe Elkartearren izanean eta ordez, aipatu eraikinen teilatu-hegaletan eta terrazetan konponketa puntualak egiteko, aurkeztutako eskaeraren, baliabide lagungarrien proiektuaren eta aurrekontuaren arabera eta hurrengo baldintza hauekin:

1.- Lizentzia hau hirugarrenei kalterik egin gabe ematen da, eta jabetza-eskubidetik salbu dago.

2.- Lizentzia hau lan aitortu eta baimenduentzat bakarrik da. Hortik aparteko lanak eginez gero edo baldintzak betetzen ez badira, obrak berehalde geldituko dira eta dagozkion administrazio zigorrak ezarriko.

3.- Urriaren 24ko 1.627/1997 Errege Dekretuan jasotakoaren arabera, kontratistak burtu beharreko lanei dagokien segurtasun plana edo arriskuen ebaluazioa berariaz idatzi beharko du, eta lantoki berriaren zabalpena jakinarazi beharko dio eskumena daukan lanagintaritzari. Lanetan **empresa batek baino gehiagok** parte hartuko balu (kontratista edota azpikontratista), obrako **segurtasun-koordinatzaile** bat izendatu beharko da nahitaez.

4.- Euskal Autonomi Erkidegoan **eraikuntza- eta eraispen-hondakinen** ekoizpena eta kudeaketa arautzen dituen ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuaren arabera, honako hauek bete behar dira:

a) Obra baimenaren titularrak, edo, hala dagokionean, kontratistak, jatorrian bertan bereizi behar dituzte obra txikieta sortutako eraikuntza- eta eraispen-hondakinak, harrizko hondakinak, hondakin arriskutsuak eta hondakin ez-arriskutsuak bereiziz, gutxienez.

b) Kontratistak behar bezala bereiziko

trabajadores de los equipos de trabajo, en materia de trabajos temporales en altura.

15.- Se deberá presentar en el Ayuntamiento, **antes del inicio del montaje del andamio, el Certificado de Homologación del andamio y el Manual del Producto.**

A D. J. A. T., en nombre y representación de la Comunidad de Propietarios de Santa Ana kalea 21-23-25, para reparaciones puntuales en aleros y terrazas de referidos edificios, de conformidad con la solicitud, proyecto de medios auxiliares y presupuesto presentados y con las siguientes condiciones:

1.- Esta licencia se otorga sin perjuicio de terceros y a salvo del derecho de propiedad.

2.- La presente licencia ampara sólo trabajos declarados y autorizados. Cualquier extralimitación en los mismos o incumplimiento de las condiciones de la licencia determinaría la inmediata paralización de las obras y la imposición de las sanciones administrativas pertinentes.

3.- Según establece el Real Decreto 1627/1997, de 24 de octubre, el contratista, deberá redactar el plan de seguridad o la evaluación de riesgos específica de los trabajos que se van a realizar y deberá efectuar un aviso previo a la autoridad laboral competente de la apertura del nuevo centro de trabajo. Si en la obra concurre **más de una empresa** (contratista y/o subcontratista), deberá designarse obligatoriamente un **coordinador de seguridad** en la obra.

4.- Conforme al Decreto 112/2012, de 26 de junio, por el que se regula la producción y gestión de los **residuos de construcción y demolición** en el País Vasco, se deberá cumplir con las siguientes obligaciones:

a) El titular de la licencia, o el contratista en su caso, deberá efectuar la separación en origen de los residuos de construcción y demolición procedentes de obra menor contemplando, como mínimo, residuos pétreos, residuos peligrosos y residuos no peligrosos;

b) El contratista deberá transportar y

ditu obrako hondakinok, eta, ondoren, garraiatu eta behar den tokian utziko ditu, haiek sortu diren tokitik hurbilen dagoen **garbigunean**.

c) Lanak amaitzean, obra baimenaren titularrak **eraikunza- eta eraispengordak behar bezala kudeatu izana egiaztatzetan duten agiriak** aurkeztu behar dizkio Udalerri.

5.- Obra baimenaren titularrak zein kontratista obragileak, lanak egiteko edota obra-hondakinak jasotzeko edukinontzi edo kontenedorea edota aldamioa jartzeko bide publikoa okupatu beharra balu, baimena eskatu beharko dio udalzaingoari, obrak egiteko emandako lizentziaren kopia aurkeztuz eta okupatuko den bide publikoaren azalera zehaztuz.

6.- Bide publikoan egingo diren lanak behar bezala seinaleztatuta eta babes-hesiz itxita egongo dira eta toki horretara obrako langileak baino ezin izango dira sartu. Obrek iraun bitartean, ingurua erabat garbi eduki beharko da. Obrak amaitu eta gero, udal teknikariek ikuskatuko dituzte.

7.- Lanek zirkulazio-bideei eragiten dietenean, ibilgailuen trafikoari zuzenduriko seinalizazio elementuak jarri beharko dira ezinbestean.

8.- Aldamioak kalean jartzekoan, habetzan egokiak, oinarri-plakak eta nibelazio-tresnak erabili behar dira, sistemaren egonkortasuna bermatzeko uneoro.

9.- Aldamio azpitik oinezkoentzako pasagune bat utzi beharko da, gutxienez 1,50 m-ko zabalera eta 2,10 m-ko altuera dituen korridore bat utziz.

10.- Markesina babesgarriak jarriko dira aldamio guztietai, oinezkoen gainean ezer eror ez dadin. Espaloitik 3 m-ra jarriko dira gutxienez. Markesinaren gainean, ezin izango da makinarik jarri ez eta materialik zein lanabesik pilatu ere.

11.- Tutu moduko aldamio osoa, irekiunekoik ez duen sare bidez babestuta egongo da, kalera material edo tresnarik eror ez dadin. Aldamioaren lan plataformen gainean, ezin izango da ez

depositar los residuos de las obras, correctamente seleccionados, en el **punto limpio** más cercano al del domicilio de generación de los residuos.

c) Al finalizar los trabajos, el titular de la licencia deberá presentar ante el Ayuntamiento **documentación acreditativa de la correcta gestión de los residuos de construcción y demolición**.

5.- Caso de que el titular de esta licencia o el contratista ejecutante de las obras necesitaran de la ocupación de la vía pública para realizar los trabajos, para la instalación de contenedor y/o andamio, será necesario solicitar autorización a la Policía Municipal, presentando copia de la licencia urbanística concedida, con indicación de la superficie de la vía pública a ocupar.

6.- Las obras en la vía pública deberán estar perfectamente señalizadas y cerradas, de tal forma que sólo puedan acceder a la zona de obras los operarios de la misma. Deberán permanecer durante las obras los aledaños completamente limpios. Una vez terminadas las mismas serán supervisadas por los técnicos municipales.

7.- Cuando se afecte a viales rodados, será obligatoria la instalación de un mínimo de elementos de señalización para el tráfico de vehículos.

8.- Los andamios deberán apoyarse en la vía pública utilizando durmientes adecuados, placas base y husillos de nivelación, con el fin de garantizarse en todo momento la estabilidad del sistema.

9.- Se habilitará el paso peatonal por debajo del andamio quedando siempre un pasillo de 1,50 m. de anchura por 2,10 m. de altura de dimensiones libres mínimas.

10.- Se instalarán marquesinas de protección para evitar riesgos de caídas de objetos sobre los viandantes a una altura mínima de 3 m. sobre la acera. No se permitirá la colocación de maquinaria ni la acumulación de materiales o herramientas sobre la marquesina.

11.- Toda la superficie del andamio tubular estará protegida por un sistema de redes carente de aberturas para evitar la caída de materiales o herramientas a la vía pública. No se



**SORALUZEKO UDALA**  
**AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS**

materialik ez erreminta astunik metatu. Plataforma hauetako 15 cm-ko alturako zokaloa eramango dute, esku-barandak 90 cm-ko gutxieneko alturara eta bitartean beste baranda bat. Eta plataformaen gutxieneko zabalera 60 cm-koa izango da. Aldamiora eskailera bidez helduko da.

12.- Amarradura bakoitzeko 12 m<sup>2</sup> onartuko dira, gehienez. Amarradurak uniformeki jarriko dira fatxadaren gainean, proiektuko planoetan zehaztutako kokalekuetan. Bestelako kalkuluak berariaz egiazatzen direnean izan ezik, amarradura batek, gehienez ere, 300 kg-ko zama jasaten duela joko da.

13.- Egitura hauetako prestakuntza berezia duten eta trebatuta dauden langileek muntatuko dituzte, beti ere, jarduera hauen arriskuak ezagutzen badituzte.

14.- Aldi bateko altuerako lanen esparruan, langileek lan-ekipoak erabiltzeko zaindu beharreko gutxieneko segurtasun- eta osasun-xedapenak ezartzen dituen uztailaren 18ko 1215/1997 Errege Dekretua aldatzen duen azaroaren 12ko 2177/2004 Errege Dekretuan xedatutakoa bete beharko da uneoro.

**15.- Aldamioa muntatzen hasi aurretik, aldamioaren homologazio-ziurtagiria eta gailuaren gida-liburua** aurkeztu beharko dira Udaletxeen.

G. P. T. andreatik, Zeleta auzuneko 4 zenbakiko Etxejabe Elkartearren izenean eta ordez, aipatu eraikinaren kanpoaldeko fatxada berritzeko, aurkeztutako eskaeraren, baliabide lagungarrien proiektuaren eta aurrekontuaren arabera eta hurrengo baldintza hauetan:

1.- Lizentzia hau hirugarrenei kalterik egin gabe ematen da, eta jabetza-eskubideetik salbu dago.

2.- Lizentzia hau lan aitortu eta baimenduentzat bakarrik da. Hortik aparteko lanak eginez gero edo baldintzak betetzen ez badira, obrak

permitirá la acumulación de materiales ni herramientas pesadas sobre las plataformas de trabajo del andamio. Se dispondrán rodapiés de 15 cm de altura, barandilla intermedia y barandillas con altura mínima de 90 cm. La anchura mínima de la plataforma será de 60 cm. Todo acceso al andamio se realizará por medio de escaleras.

12.- El número máximo de m<sup>2</sup> por amarre será de 12 m<sup>2</sup>. Los amarres estarán dispuestos uniformemente sobre la fachada previéndose su situación en los planos del proyecto. Salvo justificación de cálculo expresa se considera que un amarre no soporta una carga mayor de 300 Kg.

13.- El montaje de estas estructuras será encomendado a personal especialmente formado y adiestrado que conocerá los riesgos inherentes a dichas actuaciones.

14.- Se cumplirá en todo momento con lo establecido en el Real Decreto 2177/2004, de 12 de noviembre, por el que se modifica el Real Decreto 1215/1997, de 18 de julio, por el que se establecen las disposiciones mínimas de seguridad y salud para la utilización por los trabajadores de los equipos de trabajo, en materia de trabajos temporales en altura.

15.- Se deberá presentar en el Ayuntamiento, **antes del inicio del montaje del andamio, el Certificado de Homologación del andamio y el Manual del Producto.**

A Dña. G. P. T. en nombre y representación de la Comunidad de Propietarios de Zeleta auzunea 4, para reforma de fachada exterior de referido edificio, de conformidad con la solicitud, proyecto de medios auxiliares y presupuesto presentados y con las siguientes condiciones:

1.- Esta licencia se otorga sin perjuicio de terceros y a salvo del derecho de propiedad.

2.- La presente licencia ampara sólo trabajos declarados y autorizados. Cualquier extralimitación en los mismos o incumplimiento de las condiciones de la licencia determinaría la inmediata para-

berehala geldituko dira eta dagozkion administrazio zigorak ezarriko.

3.- Urriaren 24ko 1.627/1997 Errege Dekretuan jasotakoaren arabera, contratistak burutu beharreko lanei dagokien segurtasun plana edo arriskuen ebaluazioa berariaz idatzi beharko du, eta lantoki berriaren zabalpena jakinarazi beharko dio eskumena daukan lanagintaritzari. Lanetan **empresa batek baino gehiagok** parte hartuko balu (contratista edota azpikontratista), obrako **segurtasun-koordinatzaile** bat izendatu beharko da nahitaez.

4.- Euskal Autonomi Erkidegoan **eraikunta- eta eraispen-hondakinen** ekoizpena eta kudeaketa arautzen dituen ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuaren arabera, honako hauek bete behar dira:

a) Obra baimenaren titularrak, edo, hala dagokionean, contratistak, jatorrian bertan bereizi behar dituzte obra txikieta sortutako eraikunta- eta eraispen-hondakinak, harrizko hondakinak, hondakin arriskutsuak eta hondakin ez-arriskutsuak bereiziz, gutxienez.

b) Kontratistak behar bezala bereiziko ditu obrako hondakinok, eta, ondoren, garraiatu eta behar den tokian utziko ditu, haien sortu diren tokitik hurbil dagoen **garbigunean**.

c) Lanak amaitzean, obra baimenaren titularrak **eraikunta- eta eraispen-hondakinak behar bezala kudeatu izana egiaztatzen duten agiriak** aurkeztu behar dizkio Udalari.

5.- Obra baimenaren titularrak zein kontratista obragileak, lanak egiteko edota obra-hondakinak jasotzeko edukinontzi edo kontenedorea edota aldamioa jartzeko bide publikoa okupatu beharra balu, baimena eskatu beharko dio udalzaingoari, obrak egiteko emandako lizenziaren kopia aurkeztuz eta okupatuko den bide publikoaren azalera zehatztuz.

6.- Bide publikoan egingo diren lanak behar bezala seinaldeztatuta eta babes-hesiz itxita egongo dira eta toki horretara obrako langileak baino ezin izango dira sartu. Obrek iraun bitartean, ingurua erabat garbi eduki beharko da. Obrak

lización de las obras y la imposición de las sanciones administrativas pertinentes.

3.- Según establece el Real Decreto 1627/1997, de 24 de octubre, el contratista, deberá redactar el plan de seguridad o la evaluación de riesgos específica de los trabajos que se van a realizar y deberá efectuar un aviso previo a la autoridad laboral competente de la apertura del nuevo centro de trabajo. Si en la obra concurre **más de una empresa** (contratista y/o subcontratista), deberá designarse obligatoriamente un **coordinador de seguridad** en la obra.

4.- Conforme al Decreto 112/2012, de 26 de junio, por el que se regula la producción y gestión de los **residuos de construcción y demolición** en el País Vasco, se deberán cumplir con las siguientes obligaciones:

a) El titular de la licencia, o el contratista en su caso, deberá efectuar la separación en origen de los residuos de construcción y demolición procedentes de obra menor contemplando, como mínimo, residuos pétreos, residuos peligrosos y residuos no peligrosos:

b) El contratista deberá transportar y depositar los residuos de las obras, correctamente seleccionados, en el **punto limpio** más cercano al del domicilio de generación de los residuos.

c) Al finalizar los trabajos, el titular de la licencia deberá presentar ante el Ayuntamiento **documentación acreditativa de la correcta gestión de los residuos de construcción y demolición**.

5.- Caso de que el titular de esta licencia o el contratista ejecutante de las obras necesitaran de la ocupación de la vía pública para realizar los trabajos, para la instalación de contenedor y/o andamio, será necesario solicitar autorización a la Policía Municipal, presentando copia de la licencia urbanística concedida, con indicación de la superficie de la vía pública a ocupar.

6.- Las obras en la vía pública deberán estar perfectamente señalizadas y cerradas, de tal forma que sólo puedan acceder a la zona de obras los operarios de la misma. Deberán permanecer durante las obras los aledaños completamente limpios. Una vez



**SORALUZEKO UDALA**  
**AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS**

amaitu eta gero, udal teknikariek ikuskatuko dituzte.

7.- Lanek zirkulazio-bideei eragiten dietenean, ibilgailuen trafikoari zuzenduriko seinalizazio elementuak jarri beharko dira ezinbestean.

M. M. F. C. andreari, Gabolats kaleko 6-behean dagoen lokala ile-apaindegitarako egokitzeko, aurkeztutako eskaeraren eta aurrekontuaren arabera eta hurrengo baldintza hauekin:

1.- Lizentzia hau hirugarrenei kalterik egin gabe ematen da, eta jabetza-eskubidetik salbu dago.

2.- Lizentzia hau lan aitortu eta baimenduentzat bakarrik da. Hortik aparteko lanak eginez gero edo baldintzak betetzen ez badira, obrak berehala geldituko dira eta dagozkion administrazio zigorak ezarriko.

3.- Urriaren 24ko 1.627/1997 Errege Dekretuan jasotakoaren arabera, contratistak burutu beharreko lanei dagokien segurtasun plana edo arriskuen ebaluazioa berariaz idatzi beharko du, eta lantoki berriaren zabalpena jakinarazi beharko dio eskumena daukan langintaritzari. Lanetan **empresa batek baino gehiagok** parte hartuko balu (contratista edota azpikontratista), obrako **segurtasun-koordinatzaile** bat izendatu beharko da nahitaez.

4.- Euskal Autonomi Erkidegoan **eraikunta- eta eraispen-hondakinen** ekoizpena eta kudeaketa arautzen dituen ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuaren arabera, honako hauek betar behar dira:

a) Obra baimenaren titularrak, edo, hala dagokionean, contratistak, jatorrian bertan bereizi behar dituzte obra txikietan sortutako eraikunta- eta eraispen-hondakinak, harrizko hondakinak, hondakin arriskutsuak eta hondakin ez-arriskutsuak bereiziz, gutxienez.

b) Kontratistak behar bezala bereiziko ditu obrako hondakinok, eta, ondoren, garraiatu eta behar den tokian utziko ditu, haien sortu diren tokitik hurbilen dagoen **garbigunean**.

terminadas las mismas serán supervisadas por los técnicos municipales.

7.- Cuando se afecte a viales rodados, será obligatoria la instalación de un mínimo de elementos de señalización para el tráfico de vehículos.

A Dña. M. M. F. C., para reforma interior de local para peluquería en Gabolats kalea 6, bajo, de conformidad con la solicitud y presupuesto presentados y con las siguientes condiciones:

1.- Esta licencia se otorga sin perjuicio de terceros y a salvo del derecho de propiedad.

2.- La presente licencia ampara sólo trabajos declarados y autorizados. Cualquier extralimitación en los mismos o incumplimiento de las condiciones de la licencia determinaría la inmediata paralización de las obras y la imposición de las sanciones administrativas pertinentes.

3.- Según establece el Real Decreto 1627/1997, de 24 de octubre, el contratista, deberá redactar el plan de seguridad o la evaluación de riesgos específica de los trabajos que se van a realizar y deberá efectuar un aviso previo a la autoridad laboral competente de la apertura del nuevo centro de trabajo. Si en la obra concurre **más de una empresa** (contratista y/o subcontratista), deberá designarse obligatoriamente un **coordinador de seguridad** en la obra.

4.- Conforme al Decreto 112/2012, de 26 de junio, por el que se regula la producción y gestión de los **residuos de construcción y demolición** en el País Vasco, se deberá cumplir con las siguientes obligaciones:

a) El titular de la licencia, o el contratista en su caso, deberá efectuar la separación en origen de los residuos de construcción y demolición procedentes de obra menor contemplando, como mínimo, residuos pétreos, residuos peligrosos y residuos no peligrosos:

b) El contratista deberá transportar y depositar los residuos de las obras, correctamente seleccionados, en el **punto limpio** más cercano al del domicilio de generación de los residuos.

c) Lanak amaitzean, obra baimenaren titularrak **eraikunza- eta eraispengondakinak behar bezala kudeatu izana egiaztatzen duten agiriak** aurkeztu behar dizkio Udalerri.

5.- Obra baimenaren titularrak zein kontratista obragileak, lanak egiteko edota obra-hondakinak jasotzeko edukinontzi edo kontenedorea edota aldamioa jartzeo bide publikoa okupatu beharra balu, baimena eskatu beharko dio udalzaingoari, obrak egiteko emandako lizenziaren kopia aurkeztuz eta okupatuko den bide publikoaren azalera zehaztuz.

6.- Behin obrak amaiturik, udal arquitecto teknikoari jakinazko zaio, lokalaren ikuskapena egin dezan eta burutu diren obrak aurkeztutako proietuari egokitzentzian egiazta dezan. Akatsak daudela ikusiz gero, akats horiek konpontzeko aginduko da eta horrela egin ezean zehaztutako epean, bidezkoa izango da establezimendua ixtea.

7.- Egindako obrek oniritzia jasotzen dutenean, establezimendua ireki edota instalazioa abian jarri ahal izateko, **aurretiazko jakinazpena** aurkeztu beharko da, honako agiriekin batera:

- Jarduera proietuaren kopia (aurretik aurkeztu ez bada) edo jarduera deskribatu eta ezarri diren neurriak azaltzen dituen agiria, eskumena duen teknikariak idatzitakoa.
  - Eskumena daukan teknikariak emandako ziurtagiria, egiazatzeko jarduera edota instalazioak bat datozaela aurkeztutako eraikitze-proietuarekin eta dokumentazio teknikoarekin.
  - JEZ-n alta agiriaren kopia, jarduera berriari dagokion epigrafean eta tokian.
  - Industriako Lurralte Ordezkaritzak emandako agiria, instalazio ezberdinei dagokiena (argindarra, iturgintza, berokuntza, gasa, etab.).
  - Suteen kontrako babes-neurriei buruzko ziurtagiria, baimendutako instalatzailak emandakoa.
  - Jarduera espedienteak tramatitzeagatik tasak arautzen dituen ordenantzan zehaztutako kopurua ordaindu izanaren agiria.
- 8.- Komunikazioa zehaztutako eran

c) Al finalizar los trabajos, el titular de la licencia deberá presentar ante el Ayuntamiento **documentación acreditativa de la correcta gestión de los residuos de construcción y demolición**.

5.- Caso de que el titular de esta licencia o el contratista ejecutante de las obras necesitaran de la ocupación de la vía pública para realizar los trabajos, para la instalación de contenedor y/o andamio, será necesario solicitar autorización a la Policía Municipal, presentando copia de la licencia urbanística concedida, con indicación de la superficie de la vía pública a ocupar.

6.- Una vez finalizadas las obras se notificará al arquitecto técnico municipal para girar inspección del local y comprobar su adecuación al proyecto presentado. En su caso, se ordenará la corrección de deficiencias detectadas, pudiendo llegar a clausurar el establecimiento si estas no fueran subsanadas en el plazo establecido.

7.- Una vez obtenido el visto bueno de las obras, se presentará la **comunicación previa** de la apertura del establecimiento o puesta en marcha de la instalación, junto a la siguiente documentación:

- Copia del proyecto de actividad (si no ha sido presentado anteriormente) o documento descriptivo de la actividad y de las medidas implantadas, redactado por técnico competente.
  - Certificado expedido por técnico competente que acredite que la actividad y/o las instalaciones se adecuan al proyecto constructivo y a la documentación técnica presentada.
  - Copia del Alta en el IAE, en el epígrafe y emplazamiento de la nueva actividad.
  - Documento diligenciado por la delegación de territorial de industria, de la instalación que corresponda (electricidad, fontanería, térmica, gas, etc.).
  - Certificado de los medios de protección contra incendios, por instalador autorizado.
  - Pago del importe vigente detallado en la Ordenanza Reguladora de Tasas por tramitación de expedientes de actividad.
- 8.- Una vez efectuada la comunicación



**SORALUZEKO UDALA**  
**AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS**

eginda dagoela, komunikazioa aurkeztu den egunetik bertatik has daiteke gauzatzen jarduera, eskatutako agiri guztiak aurkeztu baldin badira.

9.- Jarduera hasta jardueraren titularren eta ziurtagiria eman duten teknikarien ardurapean egingo da, erabat; halere, jarduerak hasi ahal izateko, beharrezkoa izango da sektorean aplikatzeko den araudiaren arabera baimena edukitzeko beharrezko diren titulu administratiboak aurretik eskuratzea edo egin beharreko kontrolak aurretik eginda edukitzea.

S. B. P. andreati, Kalebarreneko 6-behean dagoen arropa dendaren erakusleihoa berritzeko, aurkeztutako eskaeraren eta aurrekontuaren arabera eta hurrengo baldintza hauekin:

1.- Lizentzia hau hirugarrenei kalterik egin gabe ematen da, eta jabetza-eskubidetik salbu dago.

2.- Lizentzia hau lan aitortu eta baimenduentzat bakarrik da. Hortik aparteko lanak eginez gero edo baldintzak betetzen ez badira, obrak berehala geldituko dira eta dagozkion administrazio zigorak ezarriko.

3.- Urriaren 24ko 1.627/1997 Errege Dekretuan jasotakoaren arabera, kontratistak burtu beharreko lanei dagokien segurtasun plana edo arriskuen ebaluazioa berariaz idatzi beharko du, eta lantoki berriaren zabalpena jakinarazi beharko dio eskumena daukan langintaritzari. Lanetan **empresa batek baino gehiagok** parte hartuko balu (kontratista edota azpikontratista), obrako **segurtasun-koordinatzaile** bat izendatu beharko da nahitaez.

4.- Euskal Autonomi Erkidegoan **eraikuntza- eta eraispen-hondakinen** ekoizpena eta kudeaketa arautzen dituen ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuaren arabera, honako hauek betar dira:

a) Obra baimenaren titularrak, edo, hala dagokionean, kontratistak, jatorrian bertan bereizi behar dituzte obra txikietan sortutako eraikuntza- eta eraispen-hondakinak, harrizko hondakinak,

en la manera señalada, el ejercicio de la actividad se podrá iniciar desde el día de su presentación, siempre que se haya presentado toda la documentación requerida.

9.- El inicio de la actividad se realizará bajo la exclusiva responsabilidad de las personas titulares de la actividad y del personal técnico que haya emitido la certificación, sin perjuicio de que para iniciar las actividades deba disponer de los títulos administrativos habilitantes o de controles previos que sean preceptivos de acuerdo con la normativa sectorial aplicable.

A Dña. S. B. P., para reforma de escaparate en tienda ropa sita en Kalebarren 6, bajo, de conformidad con la solicitud y presupuesto presentados y con las siguientes condiciones:

1.- Esta licencia se otorga sin perjuicio de terceros y a salvo del derecho de propiedad.

2.- La presente licencia ampara sólo trabajos declarados y autorizados. Cualquier extralimitación en los mismos o incumplimiento de las condiciones de la licencia determinaría la inmediata paralización de las obras y la imposición de las sanciones administrativas pertinentes.

3.- Según establece el Real Decreto 1627/1997, de 24 de octubre, el contratista, deberá redactar el plan de seguridad o la evaluación de riesgos específica de los trabajos que se van a realizar y deberá efectuar un aviso previo a la autoridad laboral competente de la apertura del nuevo centro de trabajo. Si en la obra concurre **más de una empresa** (contratista y/o subcontratista), deberá designarse obligatoriamente un **coordinador de seguridad** en la obra.

4.- Conforme al Decreto 112/2012, de 26 de junio, por el que se regula la producción y gestión de los **residuos de construcción y demolición** en el País Vasco, se deberá cumplir con las siguientes obligaciones:

a) El titular de la licencia, o el contratista en su caso, deberá efectuar la separación en origen de los residuos de construcción y demolición procedentes de obra menor contemplando, como

hondakin arriskutsuak eta hondakin ez-arriskutsuak bereiziz, gutxienez.

b) Kontratistak behar bezala bereiziko ditu obrako hondakinok, eta, ondoren, garraiatu eta behar den tokian utziko ditu, haien sortu diren tokitik hurbil dagoen **garbigunean**.

c) Lanak amaitzean, obra baimenaren titularrak **eraikunza- eta eraispren-hondakinak behar bezala kudeatu izana egiatzaten duten agiriak** aurkeztu behar dizkio Udalari.

5.- Obra baimenaren titularrak zein kontratista obragileak, lanak egiteko edota obra-hondakinak jasotzeko edukinontzi edo kontenedorea edota aldamioa jartzeko bide publikoa okupatu beharra balu, baimena eskatu beharko dio udalzaingoari, obrak egiteko emandako lizenziaren kopia aurkeztuz eta okupatuko den bide publikoaren azalera zehatzuz.

Iberdrola Distribución Eléctrica, S.A.U.ri, udalerri honetako 1. poligonoko 61. Iursailean kokatuta dagoen Abadiño-Azpeitia 132 kV-ko linea elektrikoaren AP-67 euskarria, aldatzeko, aurkeztutako eskaeraren eta aurrekontuaren arabera eta hurrengo baldintza hauekin:

1.- Lizentzia hau hirugarrenei kalterik egin gabe ematen da, eta jabetza-eskubidetik salbu dago.

2.- Lizentzia hau lan aitortu eta baimenduentzat bakarrik da. Hortik aparteko lanak eginez gero edo baldintzak betetzen ez badira, obrak berehalde geldituko dira eta dagozkion administrazio zigorrak ezarriko.

3.- Urriaren 24ko 1.627/1997 Errege Dekretuan jasotakoaren arabera, kontratistak burutu beharreko lanei dagokien segurtasun plana edo arriskuen ebaluazioa berariaz idatzi beharko du, eta lantoki berriaren zabalpena jakinarazi beharko dio eskumena daukan langintaritzari. Lanetan **empresa batek baino gehiagok** parte hartuko balu (kontratista edota azpikontratista), obrako **segurtasun-koordinatzaile** bat izendatu beharko da nahitaez.

4.- Euskal Autonomi Erkidegoan **eraikunza- eta eraispren-hondakinen**

mínimo, residuos pétreos, residuos peligrosos y residuos no peligrosos:

b) El contratista deberá transportar y depositar los residuos de las obras, correctamente seleccionados, en el **punto limpio** más cercano al del domicilio de generación de los residuos.

c) Al finalizar los trabajos, el titular de la licencia deberá presentar ante el Ayuntamiento **documentación acreditativa de la correcta gestión de los residuos de construcción y demolición**.

5.- Caso de que el titular de esta licencia o el contratista ejecutante de las obras necesitaran de la ocupación de la vía pública para realizar los trabajos, para la instalación de contenedor y/o andamio, será necesario solicitar autorización a la Policía Municipal, presentando copia de la licencia urbanística concedida, con indicación de la superficie de la vía pública a ocupar.

A Iberdrola Distribución Eléctrica, S.A.U., para sustitución de apoyo AP-67 de la línea eléctrica a 132 kV Abadiño-Azpeitia en la parcela 61 del polígono 1 de esta localidad, de conformidad con la solicitud y presupuesto presentados y con las siguientes condiciones:

1.- Esta licencia se otorga sin perjuicio de terceros y a salvo del derecho de propiedad.

2.- La presente licencia ampara sólo trabajos declarados y autorizados. Cualquier extralimitación en los mismos o incumplimiento de las condiciones de la licencia determinaría la inmediata paralización de las obras y la imposición de las sanciones administrativas pertinentes.

3.- Según establece el Real Decreto 1627/1997, de 24 de octubre, el contratista, deberá redactar el plan de seguridad o la evaluación de riesgos específica de los trabajos que se van a realizar y deberá efectuar un aviso previo a la autoridad laboral competente de la apertura del nuevo centro de trabajo. Si en la obra concurre **más de una empresa** (contratista y/o subcontratista), deberá designarse obligatoriamente un **coordinador de seguridad** en la obra.

4.- Conforme al Decreto 112/2012, de 26 de junio, por el que se regula la



**SORALUZEKO UDALA**  
**AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS**

ekoizpena eta kudeaketa arautzen dituen ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuaren arabera, honako hauek betar behar dira:

a) Obra baimenaren titularrak, edo, hala dagokionean, kontratistak, jatorrian bertan bereizi behar dituzte obra txikietan sortutako eraikuntza- eta eraispensiondakinak, harrizko hondakinak, hondakin arriskutsuak eta hondakin ez-arriskutsuak bereiziz, gutxienez.

b) Kontratistak behar bezala bereiziko ditu obrako hondakinok, eta, ondoren, garraiatu eta behar den tokian utziko ditu, haiek sortu diren tokitik hurbilen dagoen **garbigunean**.

c) Lanak amaitzean, obra baimenaren titularrak **eraikuntza- eta eraispensiondakinak behar bezala kudeatu izana egiatzaten duten agiriak** aurkeztu behar dizkio Udalerri.

5.- Obra baimenaren titularrak zein kontratista obragileak, lanak egiteko edota obra-hondakinak jasotzeko edukinontzi edo kontenedorea edota aldamioa jartzeko bide publikoa okupatu beharra balu, baimena eskatu beharko dio udalzaingoari, obrak egiteko emandako lizenziaren kopia aurkeztuz eta okupatuko den bide publikoaren azalera zehatzuz.

#### **4.- IDAZKI ETA JAKINARAZPENAK.-**

Tokiko Gobernu-Batzarra, hurrengo idazki eta jakinazpenez jakitun geratzen da eta ondorengo erabaki hauetan hartzen ditu aho batez:

a) Udal honetako Kontabilitate Sailean ELKARGI, S.G.R.-k sinaturiko eta EXCAVACIONES FRESNEDA, S.L.-k aurkezturiko berme bat erregistraturik azaltzen da, 34-2011 zenbakirekin, Etxaburueta-Plaza Zaharra urbanizatzeko lanen exekuzio zuzena bermatzeko hain zuzen ere.

Aipatu urbanizazio lanak ez ziren egoki exekutatu, eta enpresari behin eta berriz eskatu zitzzion konponketak egin zitzala.

producción y gestión de los **residuos de construcción y demolición** en el País Vasco, se deberá cumplir con las siguientes obligaciones:

a) El titular de la licencia, o el contratista en su caso, deberá efectuar la separación en origen de los residuos de construcción y demolición procedentes de obra menor contemplando, como mínimo, residuos pétreos, residuos peligrosos y residuos no peligrosos:

b) El contratista deberá transportar y depositar los residuos de las obras, correctamente seleccionados, en el **punto limpio** más cercano al del domicilio de generación de los residuos.

c) Al finalizar los trabajos, el titular de la licencia deberá presentar ante el Ayuntamiento **documentación acreditativa de la correcta gestión de los residuos de construcción y demolición**.

5.- Caso de que el titular de esta licencia o el contratista ejecutante de las obras necesitaran de la ocupación de la vía pública para realizar los trabajos, para la instalación de contenedor y/o andamio, será necesario solicitar autorización a la Policía Municipal, presentando copia de la licencia urbanística concedida, con indicación de la superficie de la vía pública a ocupar.

#### **4.- ESCRITOS Y COMUNICACIONES.-**

**Escritos y comunicaciones.**- La Junta de Gobierno Local muestra quedar enterada de los siguientes escritos y comunicaciones y adopta por unanimidad los acuerdos que seguidamente se dirán:

a) En el Área de Contabilidad de este Ayuntamiento figura registrado con el número 34-2011, aval suscrito por ELKARGI S.G.R. y depositado por la empresa EXCAVACIONES FRESNEDA,S.L. para la correcta ejecución de las obras de urbanización de Etxaburueta-Plaza Zaharra.

Dichas obras de urbanización no fueron correctamente ejecutadas, requiriéndose a la empresa en reiteradas ocasiones para que procediera a la subsanación de las mismas.

Udalak, urbanizazio lanen akatsak zuzentzeko behar diren konponketen balorazioa egin du, horretarako beste enpresa baten aurrekontua lortuz. Aipatu aurrekontua 7.026,71 eurokoa da, BEZ barne.

2016ko ekainaren 16an ELKARGI abal-emaileari ZAZPI MILA ETA HOGEITA SEI EURO ETA HIRUROGEITA HAMAIKA ZENTIMO (7.026,71 €) ordaintzeko errekerimendua egin zitzzion, ordainketa horrekin bermearen gainontzeko zenbatekoa kitatutzat geratzen zela adieraziz.

2016ko ekainaren 24an eskatutako diru kopurua jaso da udaleko kontuan eta, data berean, ELKARGIk jatorrizko abalaren itzulpena eskatu du.

Itzulpenari uko egiteko arrazoirik ez dagoenez, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen Legearen 21. artikuluan aurreikusitakoaren arabera, **ERABAKITZEN DA:**

**LEHENA:** ELKARGIk emandako eta 2010/0759 zenbakiarekin erregistratutako HAMABOST MILA LAUREHUN ETA BERROGEITA HAMAZAZPI EURO ETA LAUROGEITA HEMEZORTZI ZENTIMOKO (15.457,98 €) bermea itzultzea.

**BIGARRENA:** Interesdunari ebatzen honen berri ematea.

b) COMERCIAL DE LIMPIEZA VILLAR S.A. etxaren aurrekontua onartzea, 1.241,46 euroko zenbatekoz, BEZa barne, 2016ko abuztuan kirolegian ondorengo garbitasun zerbitzua egiteko:

1.- EGUNEROKO GARBITASUNA: ALDAGELAK eta KOMUNAK (astelehenetik igandera, abuztuaren 1etik 14ra eta abuztuaren 29tik 31ra): 17 egun.

2.- ASTEAN BEHINGO GARBITASUNA: SARRERA, PASILLOAK, ESKAILERAK ETA GIMNASIOA (abuztuaren 2an, abuztuaren 9an eta abuztuaren 30ean): 3 egun.

El Ayuntamiento ha realizado valoración de las deficiencias con que cuenta la urbanización, y ha obtenido presupuesto de otra empresa contratista para la ejecución de las mismas. Dicho presupuesto asciende a la cantidad de 7.026,71 €, IVA incluido.

En fecha 16 de junio de 2016 se requirió al avalista ELKARGI el pago de SIETE MIL VEINTISEIS EUROS Y SETENTA Y UN CÉNTIMOS (7.026,71 €), indicándole que con dicho pago se cancelaría el resto del importe del aval.

En fecha 24 de junio de 2016 se ha recibido el importe requerido en la cuenta del ayuntamiento y en la misma fecha ELKARGI ha solicitado la devolución del aval originario.

No existiendo ningún motivo para la no devolución de la misma, de conformidad con lo previsto en el artículo 21 de la Ley de Bases de Régimen Local, **SE ACUERDA:**

**PRIMERO:** Proceder a la devolución de la fianza concedida por ELKARGI registrada con el número 2010/0759 con el importe de QUINCE MIL CUATROCIENTOS CINCUENTA Y SIETE EUROS CON NOVENTA Y OCHO CÉNTIMOS (15.457,98 €).

**SEGUNDO:** Notificar la presente resolución al interesado.

b) Aprobar presupuesto de la firma COMERCIAL DE LIMPIEZA VILLAR S.A., por importe de 1.241,46 euros, IVA incluido, para el siguiente servicio de limpieza del polideportivo durante el mes de agosto de 2016:

1.- LIMPIEZA DIARIA DE VESTUARIOS y ASEOS (de lunes a domingo, del 1 al 14 de agosto y del 29 al 31 de agosto): 17 días.

2.- LIMPIEZA SEMANAL DE ENTRADA, PASILLOS, ESCALERAS Y GIMNASIO (2 de agosto, 9 de agosto y 30 de agosto): 3 días.



**SORALUZEKO UDALA**  
**AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS**

c) Osasun, Gizarte Ongizate eta Inmigrazioaren Batzorde Informatzaileak proposatuta:

1.- 2016ko uztailari dagozkion gizarte larrialdiatarako laguntzak ematea, etxebizitza alokairuaren eta hornidura ezberdinaren ordainketei aurre egiteko, 4.527,15 euroko zenbatekoz.

2.- 2016ko abuztuari dagozkion gizarte larrialdiatarako laguntzak ematea, etxebizitza alokairuaren ordainketei aurre egiteko, 2.400 euroko zenbatekoz.

3.- Ikusirik Bizitzen Fundazioak aurkeztu duen idazkia, etxez etxeko lagunza zerbitzua ematea ezinezkoa dutela jakinaraziz, zerbitzu horren kontratazioa eta aurrekontua 2016ko uztailaren 4ko Tokiko Gobernu-Batzarrean onartu baziren ere. Hortaz, Tokiko Gobernu-Batzarrak

**ERABAKI DU:**

- Soraluzeko Udalak eta Bizitzen Fundazioak hitzartutako kontratua baliogabetzea.
- Ebazpen honen berri ematea.

4.- Kuida etxearen aurrekontua onartzea, 4.472,16 euroko zenbatekoz, etxez etxeko lagunza zerbitzua emateko uztailaren 18tik irailaren 21a arte, biak barne.

d) Obrak eta herriko mantentzelanen zerbitzuak proposatuta:

1.- Sasoi Eraikuntzak enpresaren aurrekontua onartzea, 7.026,71 euroko zenbatekoa, BEZA barne, hondatuta dauden granitozko baldosak aldatzeko Plaza Zaharrean.

2.- Ikerlur enpresaren aurrekontua onartzea, 5.239,30 euroko zenbatekoa, BEZA barne, azterketa geoteknikoa egiteko Atxuri kalean igogailu publiko bat jarri ahal izateko.

e) Hizkuntza politikaren zerbitzuak proposatuta:

1.- AEK-k 2015-2016 ikasturtean antolatutako euskara ikasteko eskoletan eskatutako asistentzia eta aprobetxamendu irizpideak bete

c) A propuesta de la Comisión Informativa de Sanidad, Bienestar Social e Inmigración:

1.- Conceder las ayudas de emergencia social, correspondientes al mes de julio de 2016, para hacer frente al pago del alquiler de la vivienda y de los distintos suministros, por importe de 4.527,15 euros.

2.- Conceder las ayudas de emergencia social, correspondientes al mes de agosto de 2016, para hacer frente al pago del alquiler de la vivienda, por importe de 2.400 euros.

3.- Visto escrito presentado por Bizitzen Fundazioa en el que notifican la imposibilidad de prestar el servicio de ayuda a domicilio contratado y cuyo presupuesto fue aprobado en Junta de Gobierno Local de fecha de 4 de julio de 2016, la Junta de Gobierno Local

**ACUERDA:**

- Resolver el contrato suscrito entre el Ayuntamiento de Soraluze y Bizitzen Fundazioa.
- Notificar el acuerdo.

4.- Aprobar presupuesto de la firma Kuida, por importe de 4.472,16 euros, para prestación del servicio de ayuda domiciliaria del 18 de julio al 21 de septiembre, ambos inclusive.

d) A propuesta del servicio de obras y mantenimiento urbano:

1.- Aprobar presupuesto de la empresa Sasoi Eraikuntzak, por importe de 7.026,71 euros, IVA incluido, por sustitución de baldosas de granito deterioradas en la Plaza Zaharra.

2.- Aprobar presupuesto de la empresa Ikerlur, por importe de 5.239,30 euros, IVA incluido, por la realización de estudio geotécnico para la instalación de un ascensor público en Atxuri kalea.

e) A propuesta del servicio de política lingüística:

1.- Devolver la cantidad abajo indicada a las personas que se citan a continuación, una vez han acreditado cumplir con los criterios de asistencia y aprovechamiento

dituztenez gero, azpian zehaztutako diru kopurua bueltatzea jarraian aipatzen diren pertsona hauei:

- A. A. S., 280 euro.
- M. A. A. P., 280 euro.
- D. R. C., 147 euro.
- A. V. G., 147 euro.
- D. G. M., 147 euro.
- E. R. A., 147 euro.
- M. R. V., 147 euro.
- I. T. G., 147 euro.
- G. G. N., 280 euro.
- M. T. V. L., 280 euro.
- S. C. H., 280 euro.
- M. E. A., 147 euro.
- S. F. P., 147 euro.
- O. H. R., 140 euro.
- A. S. G., 147 euro.
- M. W., 315 euro.
- P. E. L., 315 euro.
- I. G. E., 280 euro.
- M. A. H., 280 euro.
- M. C. L. R., 147 euro.
- L. S. I., 315 euro.

2.- A. F. P. A. andareari 266,25 euroko diru-laguntza ematea 2014/2015 eta 2015/2016 ikasturteetan euskara ikasteko egindako ikastaro hauengatik:

- Eibarko AEKn 205 orduko 2 ikastaro (136 euro).
- Ermuko Udal Euskaltegian ikastaro trinkoa. ( 25,25 euro).
- Zornotzako barnetegian egindako 12 orduko 3 ikastaro (105 euro).

f) Ikusita 2014ko abuztuaren 1ean Soraluzeko Udalak eta Comercial de Limpieza Villar, S.A. enpresak sinatutako administrazio kontratua, Udal eraikinen eta instalazioen garbiketa zerbitzua emateko.

Ikusita kontratuaren iraupena eta kontratuan aurreikusita dagoela kontratua luzatzeko aukera.

Ikusita Comercial de Limpieza Villar, S.A. enpresak 2016ko ekainaren 13an aurkeztutako idatzia, zeinaren bidez jakinarazten duen kontratuaren luzapenik ez duela eskatuko, ondorioztatuz

requeridos en las clases de euskera organizadas por AEK durante el curso 2015-2016.

- A. A. S., 280 euros.
- M. A. A. P., 280 euros.
- D. R. C., 147 euros.
- A. V. G., 147 euros.
- D. G. M., 147 euros.
- E. R. A., 147 euros.
- M. R. V., 147 euros.
- I. T. G., 147 euros.
- G. G. N., 280 euros.
- M. T. V. L., 280 euros.
- S. C. H., 280 euros.
- M. E. A., 147 euros.
- S. F. P., 147 euros.
- P. H. R., 140 euros.
- A. S. G., 147 euros.
- M. W., 315 euros.
- P. E. L., 315 euros.
- I. G. E., 280 euros.
- M. A. H., 280 euros.
- M. C. L. R., 147 euros.
- L. S. I., 315 euros.

2.- Conceder subvención por importe de 266,25 euros a Dña. A. F. P. A., por los siguientes cursos de euskera realizados durante los cursos 2014/2015 y 2015/2016:

- 2 cursos de 205 horas en AEK de Eibar (136 euros).
- Curso intensivo en el Euskaltegi Municipal de Ermua (25,25 euros).
- 3 cursos de 12 horas en el barnetegi de Zornotza (105 euros).

f) Visto el contrato administrativo de servicio de limpieza de edificios e instalaciones municipales firmado entre el Ayuntamiento de Soraluze y la empresa Comercial de Limpieza Villar, S.A. en fecha de 1 de agosto de 2014.

Vista la duración del contrato y previsión establecida en los documentos contractuales sobre la posibilidad de prorrogar el contrato.

Visto escrito presentado por la empresa Comercial de Limpieza Villar, S.A., en fecha de 13 de junio de 2016, mediante el cual comunica que no va a solicitar la prórroga del contrato, concluyendo que



**SORALUZEKO UDALA**  
**AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS**

kontratua ez dela bideragarri egungo urteko prezioan.

Ikusita, hala ere, interes publikoa babesteko eta zerbitzua ez kaltetzeko, zerbitzua ematen jarraitzea konpromisoa hartzen duela, Udalak berriz zerbitzua esleitu arte. Zehazki, zerbitzua emateko konpromisoa hartzen du kontratistak, ondorengo baldintzetan, kontratuaren esleipen berria egin arte:

-Igogailuen garbiketa zerbitzua kentzea, eta

-kiroldegiko kristalen garbiketaren maitzasuna gutxitzea.

Ikusita aurreko lizitazioa izan zeneko testuinguru ekonomikoaz jabeturik, Udalak, 2017ko urtearen hasieran zerbitzua lizitatzeko asmoa duela, hau da, behin ekitaldi horren udal aurrekontua onartzen denean.

Ikusita kontratistaren proposamenak ez diola kalterik eragiten ematen ari den zerbitzuari. Zentzu honetan jasota uzten da, 2015eko azaroaren 25ean enpresarekin izandako bileran, Udalak igogailuen garbiketa falta agerian jarri zuela eta harrezkero behin eta berriz eskatu izan duela zerbitzua ematea.

Ikusita Udalak lan hori osatu duela, kontratuaren babesean emandako zerbitzuan egokitzapen bat gertatuz.

Atxikitzen den dokumentazioa aztertuta, ZPKLTBren Bigarren Xedapen Gehigarrian ezartzen denarekin ados, Tokiko Gobernu-Batzarrak **ERABAKITZEN DU:**

**LEHENNGOA:** Kontratistak 2016ko ekainaren 13ko datan aurkeztutako idatzian egindako proposamena onartzea, 2016ko abuztuaren 1eko eraginez, eta Udal eraikinen eta instalazioen garbiketa zerbitzua emateko

el mismo no es viable en su precio anual actual.

Visto que, sin embargo, para salvaguardar el interés público y no perjudicar el servicio se compromete a continuar ofreciendo el mismo hasta que el Ayuntamiento proceda a adjudicar nuevamente el mismo. En concreto, el contratista se compromete a prestar el servicio en las siguientes condiciones y hasta que se produzca la nueva adjudicación del contrato:

-Supresión del servicio de limpieza de ascensores y

-disminución de la frecuencia de limpieza de cristales del polideportivo.

Visto que el Ayuntamiento consciente del contexto económico en el que se produjo la licitación anterior, prevé licitar el servicio al inicio del ejercicio 2017, una vez que se apruebe el presupuesto municipal para ese ejercicio.

Visto que la propuesta del contratista no produce menoscabo alguno en el servicio que se viene prestando. En este sentido se hace constar que el Ayuntamiento ya en reunión mantenida con la empresa el día 25 de noviembre de 2015 puso de manifiesto la falta de limpieza de los ascensores, requiriendo a partir de aquella fecha la prestación del servicio en numerosas ocasiones.

Visto que el Ayuntamiento ha venido completando esta labor, produciéndose un ajuste de hecho en las prestaciones al amparo del contrato.

Examinada la documentación que la acompaña, de conformidad con lo establecido en la Disposición Adicional Segunda del TRLCSP, la Junta de Gobierno Local **RESUELVE:**

**PRIMERO:** Aceptar la propuesta del contratista contenida en escrito presentado en fecha de 13 de junio de 2016, con efectos de 1 de agosto de 2016, y prorrogar el contrato administrativo de servicio de limpieza de

administrazio-kontratua luzatzea, proposamenean jasotako baldintzetan, hau da, Udalak kontratua berriz esleitu arte, 2017. ekitaldiko hasieran, behin ekitaldi horretarako udal aurrekontua onartzen denean.

**BIGARRENA:** Enpresari lizitazio berrirako aurreikusitako data bi hilabete aurretik jakinaraztea.

**HIRUGARRENA:** Akordioaren berri ematea.

g) Hizkuntza Politikaren batzordeak proposatuta:

- 1.- *Badihardugu Euskara Elkarteari* **200** euroko diru lagunza ematea 2016. urterako.
- 2.- *Pil-pilean Elkarte Kulturalari* **6.350** euroko diru lagunza ematea 2016. urterako.
- 3.- *Herri Urrats* jaiaren antolatzailleei **100** euroko diru-lagunza ematea 2016. urterako.
- 4.- *Nafarroa Oinez* jaiaren antolatzailleei **100** euroko diru-lagunza ematea 2016. urterako.

Udal honetan indarrean dagoen diru-laguntzak emateko Ordenantzak zehazten duenaren arabera, diru-laguntzaren zuriketa datorren urteko martxoaren 31a baino lehenago egin beharko da, eta horretarako honako agiriak aurkeztu beharko dira:

- Diruz lagundutako jardueraren amaierako memoria inprimakia.
- Amaierako balantze ekonomikoa inprimakia, diruz lagundutako ekintzak izandako gastu eta sarreren balantze orokorra, beste erakunde eta administrazio batzuek emandako laguntzen aipamena eginez.
- Diruz lagundutako jarduerari dagozkion gastuen eta diru-sarreren dokumentuak, legezko balioa duten fakturak edo egiaztagiriak edo horien fotokopia konpultsatuak.
- Jasotako baliabideen justifikazioa inprimakia.
- Diruz lagundutako ekintzen berri

edificios e instalaciones municipales de Soraluze en los términos de la misma, es decir, hasta que el ayuntamiento proceda a adjudicar nuevamente el mismo al inicio del ejercicio 2017, una vez que se apruebe el presupuesto municipal para ese ejercicio.

**SEGUNDO:** Avisar a la empresa de la fecha prevista de la nueva licitación y resolución del contrato con dos meses de antelación a la misma.

**TERCERO:** Proceder a la notificación del acuerdo.

g) A propuesta de la comisión de Política Lingüística:

- 1.- Conceder subvención de **200** euros para el año 2016 a *Badihardugu Euskara Elkartea*.
- 2.- Conceder subvención de **6.350** euros para el año 2016 a *Pil-pilean Elkarte Kulturala*.
- 3.- Conceder subvención de **100** euros para el año 2016 a los organizadores de la fiesta *Herri Urrats*.
- 4.- Conceder subvención de **100** euros para el año 2016 a los organizadores de la fiesta *Nafarroa Oinez*.

De conformidad con la Ordenanza para la concesión de subvenciones que rige en este Ayuntamiento, la subvención habrá de ser justificada antes del 31 de marzo del año próximo, mediante la presentación de los siguientes documentos:

- Impreso Memoria final de la actividad subvencionada
- Impreso Balance económico final, detallando balance de gastos e ingresos de la actividad subvencionada, con referencia expresa a aquellas ayudas otorgadas por otras entidades y/o administraciones.
- Documentos, facturas o justificantes con validez legal o photocopies compulsadas, correspondientes a los gastos e ingresos derivados de la realización de la actividad subvencionada.
- Impreso Justificación de los fondos recibidos.
- Documentación gráfica que acredite el



**SORALUZEKO UDALA**  
**AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS**

emateko erabiltzen diren iragarki, ohar eta gainerakoetan, ahozkoetan eta idatzizkoetan, euskarari lehentasuna eman zaiola kreditatzen duten agiri grafikoak.

- Udaleko Berdintasun Planean zehazten dena (hizkuntza ez sexista erabiltzea eta pertsona irudiak marraztuz gero, sexuen arteko oreka gordetzea, eta sexu-diskriminazioa erakuts dezakeen egoerarik ez irudikatzea) bete dela kredita dezaketen agiri grafikoak (kartel, eskuorri...).

h) Osasun, Gizarte Ongizate eta Inmigrazioaren batzordeak proposatuta:  
1.- Soraluzeko HHI/EPA-ri **1.200** euroko diru laguntza ematea 2016. urterako.

Udal honetan indarrean dagoen diru-laguntzak emateko Ordenantzak zehazten duenaren arabera, diru-laguntzaren zuriketa datorren urteko martxoaren 31a baino lehenago egin beharko da, eta horretarako honako agiriak aurkeztu beharko dira:

- Diruz lagundutako jardueraren amaierako memoria inprimakia.
- Amaierako balantze ekonomikoa inprimakia, diruz lagundutako ekintzak izandako gastu eta sarreren balantze orokorra, beste erakunde eta administrazio batzuek emandako laguntzen aipamena eginez.
- Diruz lagundutako jarduerari dagozkion gastuen eta diru-sarreren dokumentuak, legezko balioa duten fakturak edo egiaztagiria edo horien fotokopia konpultsuak.
- Jasotako baliabideen justifikazioa inprimakia.
- Diruz lagundutako ekintzen berri emateko erabiltzen diren iragarki, ohar eta gainerakoetan, ahozkoetan eta idatzizkoetan, euskarari lehentasuna eman zaiola kreditatzen duten agiri grafikoak.
- Udaleko Berdintasun Planean zehazten dena (hizkuntza ez sexista erabiltzea eta pertsona irudiak marraztuz gero, sexuen arteko oreka gordetzea, eta sexu-diskriminazioa erakuts dezakeen egoerarik ez irudikatzea) bete dela

uso prioritario del euskera en la difusión de anuncios, avisos y demás comunicaciones, tanto orales como escritas, de las actividades objeto de la subvención.

- Documentación gráfica (carteles, hojas de mano...) que acredite el cumplimiento de lo dispuesto por el Plan de Igualdad Municipal (uso de lenguaje no sexista y equilibrio entre sexos, caso de utilizar imágenes de personas, así como evitar representar situaciones que denoten discriminación por razón de sexo).

h) A propuesta de la comisión de Sanidad, Bienestar Social e Inmigración:  
1.- Conceder subvención de **1.200** euros para el año 2016 a Soraluzeko HHI/EPA.

De conformidad con la Ordenanza para la concesión de subvenciones que rige en este Ayuntamiento, la subvención habrá de ser justificada antes del 31 de marzo del año próximo, mediante la presentación de los siguientes documentos:

- Impreso Memoria final de la actividad subvencionada.
- Impreso Balance económico final, detallando balance de gastos e ingresos de la actividad subvencionada, con referencia expresa a aquellas ayudas otorgadas por otras entidades y/o administraciones.
- Documentos, facturas o justificantes con validez legal o photocopies compulsadas, correspondientes a los gastos e ingresos derivados de la realización de la actividad subvencionada.
- Impreso Justificación de los fondos recibidos.
- Documentación gráfica que acredite el uso prioritario del euskera en la difusión de anuncios, avisos y demás comunicaciones, tanto orales como escritas, de las actividades objeto de la subvención.
- Documentación gráfica (carteles, hojas de mano...) que acredite el cumplimiento de lo dispuesto por el Plan de Igualdad Municipal (uso de lenguaje no sexista y equilibrio entre sexos, caso de utilizar imágenes de personas, así

kredita dezaketen agiri grafikoak (kartel, eskuorri...).

i) Kirolen eta Kiroldiariaren batzordeak proposatuta:

- 1.- SKB-Pilota Sailari **1.270** euroko diru laguntza ematea 2016. urterako.
- 2.- Soraluze Futbol Taldeari **11.330** euroko diru laguntza ematea 2016. urterako.

3.- SKB-Mendi Sailari (Marrazkilo Tourraren antolaketagatik), **585** euroko diru laguntza ematea 2016. urterako.

4.- SKB-Mendi Sailari **4.460** euroko diru laguntza ematea 2016. urterako.

5.- Soraluzeko Txuri-Urdiñak lagun taldeari **675** euroko diru laguntza ematea 2016. urterako.

6.- Antxintxika Triatlooi Taldeari **500** euroko diru laguntza ematea 2016. urterako.

Udal honetan indarrean dagoen diru-laguntzak emateko Ordenantzak zehazten duenaren arabera, diru-laguntzaren zuriketa datorren urteko martxoaren 31a baino lehenago egin beharko da, eta horretarako honako agiriak aurkeztu beharko dira:

- Diruz lagundutako jardueraren amaierako memoria inprimakia.
- Amaierako balantze ekonomikoa inprimakia, diruz lagundutako ekintzak izandako gasto eta sarreren balantze orokorra, beste erakunde eta administrazio batzuek emandako laguntzen aipamena eginez.
- Diruz lagundutako jarduerari dagozkion gastuen eta diru-sarreren dokumentuak, legezko balioa duten fakturak edo egiaztagiriak edo horien fotokopia konpultsatuak.
- Jasotako baliabideen justifikazioa inprimakia.
- Diruz lagundutako ekintzen berri emateko erabiltzen diren iragarki, ohar eta gainerakoetan, ahozkoetan eta idatzizkoetan, euskarari lehentasuna eman zaiola kreditatzen duten agiri grafikoak.
- Udaleko Berdintasun Planean zehazten dena (hizkuntza ez sexista erabiltzea eta pertsona irudiak marraztuz gero, sexuen

como evitar representar situaciones que denoten discriminación por razón de sexo).

i) A propuesta de la comisión de Deportes y Polideportivo:

1.- Conceder subvención de **1.270** euros para el año 2016 a SKB-Pilota Saila.

2.- Conceder subvención de **11.330** euros para el año 2016 a Soraluze Futbol Taldea.

3.- Conceder subvención de **585** euros para el año 2016 a SKB-Mendi Saila (para organización del Marrazkilo Tour).

4.- Conceder subvención de **4.460** euros para el año 2016 a SKB-Mendi Saila.

5.- Conceder subvención de **675** euros para el año 2016 a la Peña Soraluzeko Txuri-Urdiñak.

6.- Conceder subvención de **500** euros para el año 2016 a Antxintxika Triatlooi Taldea.

De conformidad con la Ordenanza para la concesión de subvenciones que rige en este Ayuntamiento, la subvención habrá de ser justificada antes del 31 de marzo del año próximo, mediante la presentación de los siguientes documentos:

- Impreso Memoria final de la actividad subvencionada
- Impreso Balance económico final, detallando balance de gastos e ingresos de la actividad subvencionada, con referencia expresa a aquellas ayudas otorgadas por otras entidades y/o administraciones.
- Documentos, facturas o justificantes con validez legal o photocopies compulsadas, correspondientes a los gastos e ingresos derivados de la realización de la actividad subvencionada.
- Impreso Justificación de los fondos recibidos.
- Documentación gráfica que acredite el uso prioritario del euskera en la difusión de anuncios, avisos y demás comunicaciones, tanto orales como escritas, de las actividades objeto de la subvención.
- Documentación gráfica (carteles, hojas de mano...) que acredite el cumplimiento de lo dispuesto por el Plan



**SORALUZEKO UDALA**  
**AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS**

arteko oreka gordetzea, eta sexu-diskriminazioa erakuts dezakeen egoerarik ez irudikatzea) bete dela kredita dezaketen agiri grafikoak (kartel, eskuorri...).

j) Hezkuntza batzordeak proposatuta:

1.- Atxolin Guraso Elkarteari **1.000** euroko diru laguntza ematea 2016. urterako.

2.- Keixeta Guraso Elkarteari **1.000** euroko diru laguntza ematea 2016. urterako.

3.- Soraluze BHI Institutuari **700** euroko diru laguntza ematea 2016. urterako.

4.- Plaentxi Lehen Hezkuntzako Ikastetxeari **700** euroko diru laguntza ematea 2016. urterako.

5.- Soraluzeko Musika Eskolari **37.775** euroko diru laguntza ematea 2016. urterako.

Udal honetan indarrean dagoen diru-laguntzak emateko Ordenantzak zehazten duenaren arabera, diru-laguntzaren zuriketa datorren urteko martxoaren 31a baino lehenago egin beharko da, eta horretarako honako agiriak aurkeztu beharko dira:

- Diruz lagundutako jardueraren amaierako memoria inprimakia.
- Amaierako balantze ekonomikoa inprimakia, diruz lagundutako ekintzak izandako gasto eta sarreren balantze orokorra, beste erakunde eta administrazio batzuek emandako laguntzen aipamena eginez.
- Diruz lagundutako jarduerari dagozkion gastuen eta diru-sarreren dokumentuak, legezko balioa duten fakturak edo egiaztagiriak edo horien fotokopia konpultsatuak.
- Jasotako baliabideen justifikazioa inprimakia.
- Diruz lagundutako ekintzen berri emateko erabiltzen diren iragarki, ohar eta gainerakoetan, ahozkoetan eta idatzizkoetan, euskarari lehentasuna eman zaiola kreditatzen duten agiri grafikoak.
- Udaleko Berdintasun Planean zehazten dena (hizkuntza ez sexista erabiltzea eta

de Igualdad Municipal (uso de lenguaje no sexista y equilibrio entre sexos, caso de utilizar imágenes de personas, así como evitar representar situaciones que denoten discriminación por razón de sexo).

j) A propuesta de la comisión de Educación:

1.- Conceder subvención de **1.000** euros para el año 2016 a Atxolin Guraso Elkartea.

2.- Conceder subvención de **1.000** euros para el año 2016 a Keixeta Guraso Elkartea.

3.- Conceder subvención de **700** euros para el año 2016 a Soraluze BHI Institutua.

4.- Conceder subvención de **700** euros para el año 2016 a Plaentxi Lehen Hezkuntzako Ikastetxea.

5.- Conceder subvención de **37.775** euros para el año 2016 a Soraluzeko Musika Eskola.

De conformidad con la Ordenanza para la concesión de subvenciones que rige en este Ayuntamiento, la subvención habrá de ser justificada antes del 31 de marzo del año próximo, mediante la presentación de los siguientes documentos:

- Impreso Memoria final de la actividad subvencionada
- Impreso Balance económico final, detallando balance de gastos e ingresos de la actividad subvencionada, con referencia expresa a aquellas ayudas otorgadas por otras entidades y/o administraciones.
- Documentos, facturas o justificantes con validez legal o photocopies compulsadas, correspondientes a los gastos e ingresos derivados de la realización de la actividad subvencionada.
- Impreso Justificación de los fondos recibidos.
- Documentación gráfica que acredite el uso prioritario del euskera en la difusión de anuncios, avisos y demás comunicaciones, tanto orales como escritas, de las actividades objeto de la subvención.
- Documentación gráfica (carteles, hojas de mano...) que acredite el

persona irudiak marraztuz gero, sexuen arteko oreka gordetzea, eta sexu-diskriminazioa erakuts dezakeen egoerarik ez irudikatzea) bete dela kredita dezaketen agiri grafikoak (kartel, eskuorri...).

k) Kultura batzordeak proposatuta:

- 1.- Kontrargi Argazki Kolektiboari **500** euroko diru lagunza ematea 2016. urterako.
- 2.- Musika Eskolari **6.723** euroko diru lagunza ematea 2016. urterako, herriko jaietan antolatutako saioengatik.
- 3.- Euskal Jaiari **3.000** euroko diru lagunza ematea 2016. urterako.
- 4.- Errege Kabalgata Batzordeari **2.000** euroko diru lagunza ematea 2016. urterako.
- 5.- Urrats Dantza Taldeari **1.750** euroko diru lagunza ematea 2016. urterako.
- 6.- Ezoziko Ama Abesbatzari **5.500** euroko diru lagunza ematea 2016. urterako.
- 7.- Helduen Danborrada Batzordeari **2.463** euroko diru lagunza ematea 2016. urterako.
- 8.- San Andres Auzoko Jai Batzordeari **3.200** euroko diru lagunza ematea 2016. urterako.
- 9.- Ezozia Auzoko Jai Batzordeari **1.675** euroko diru lagunza ematea 2016. urterako.
- 10.- Pilpilean Elkarte Kulturalari **10.625** euroko diru lagunza ematea 2016. urterako. Izan ere, dagoeneko beste 10.625 euro aurreratu zaizkio 2016ko maiatzaren 18an.
- 11.- Haurren Danborrada Batzordeari **2.200** euroko diru lagunza ematea 2016. urterako.
- 12.- Gune Musik Collective Elkarteari **2.000** euroko diru lagunza ematea 2016. urterako.
- 13.- San Martzial Auzoko Jai Batzordeari **1.800** euroko diru lagunza ematea 2016. urterako.
- 14.- Irure Auzoko Jai Batzordeari **425** euroko diru lagunza ematea 2016. urterako.
- 15.- Errekalde Auzoko Jai Batzordeari

cumplimiento de lo dispuesto por el Plan de Igualdad Municipal (uso de lenguaje no sexista y equilibrio entre sexos, caso de utilizar imágenes de personas, así como evitar representar situaciones que denoten discriminación por razón de sexo).

k) A propuesta de la comisión de Cultura:

- 1.- Conceder subvención de **500** euros para el año 2016 a Kontrargi Argazki Kolektiboa.
- 2.- Conceder subvención de **6.723** euros para el año 2016 a Musika Eskola, por recitales organizados en las fiestas patronales.
- 3.- Conceder subvención de **3.000** euros para el año 2016 al colectivo Euskal Jaia.
- 4.- Conceder subvención de **2.000** euros para el año 2016 a Comisión Cabalgata de Reyes.
- 5.- Conceder subvención de **1.750** euros para el año 2016 a Urrats Dantza Taldea.
- 6.- Conceder subvención de **5.500** euros para el año 2016 a Ezoziko Ama Abesbatza.
- 7.- Conceder subvención de **2.463** euros para el año 2016 a Helduen Danborrada Batzordea.
- 8.- Conceder subvención de **3.200** euros para el año 2016 a San Andres Auzoko Jai Batzordea.
- 9.- Conceder subvención de **1.675** euros para el año 2016 a Ezozia Auzoko Jai Batzordea.
- 10.- Conceder subvención de **10.625** euros para el año 2016 a Pilpilean Elkarte Kulturala, toda vez que le han sido adelantados otros 10.625 euros el 18 de mayo de 2016.
- 11.- Conceder subvención de **2.200** euros para el año 2016 a Haurren Danborrada Batzordea.
- 12.- Conceder subvención de **2.000** euros para el año 2016 a Gune Musik Collective Elkartea.
- 13.- Conceder subvención de **1.800** euros para el año 2016 a San Martzial Auzoko Jai Batzordea.
- 14.- Conceder subvención de **425** euros para el año 2016 a Irure Auzoko Jai Batzordea.
- 15.- Conceder subvención de **2.000** euros



**SORALUZEKO UDALA**  
**AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS**

**2.000** euroko diru laguntza ematea 2016. urterako.

Udal honetan indarrean dagoen diru-laguntzak emateko Ordenantzak zehazten duenaren arabera, diru-laguntzaren zuriketa datorren urteko martxoaren 31a baino lehenago egin beharko da, eta horretarako honako agiriak aurkeztu beharko dira:

- Diruz lagundutako jardueraren amaierako memoria inprimakia.
- Amaierako balantze ekonomikoa inprimakia, diruz lagundutako ekintzak izandako gastu eta sarreren balantze orokorra, beste erakunde eta administrazio batzuek emandako lagunten aipamena eginez.
- Diruz lagundutako jarduerari dagozkion gastuen eta diru-sarreren dokumentuak, legezko balioa duten fakturak edo egiaztagiria edo horien fotokopia konpultsatuak.
- Jasotako baliabideen justifikazioa inprimakia.
- Diruz lagundutako ekintzen berri emateko erabiltzen diren iragarki, ohar eta gainerakoetan, ahozkoetan eta idatzizkoetan, euskarari lehentasuna eman zaiola kreditatzen duten agiri grafikoak.
- Udaleko Berdintasun Planean zehazten dena (hizkuntza ez sexista erabiltzea eta pertsona irudiak marraztuz gero, sexuen arteko oreka gordetzea, eta sexu-diskriminazioa erakuts dezakeen egoerarik ez irudikatzea) bete dela kredita dezaketen agiri grafikoak (kartel, eskuorri...).

**5.- ESKARI ETA GALDERAK.-** Ez zen ez eskaririk eta ez galderarik egin.

Eta beste gairik ezean eta hemeretzi orduak eta hamabost minuto direnean, Lehendakaritzaren aginduz saioa bukatutzat ematen da, hori guztia Idazkari bezala ziurtatzen dudalarik.

para el año 2016 a Errekalde Auzoko Jai Batzordea.

De conformidad con la Ordenanza para la concesión de subvenciones que rige en este Ayuntamiento, la subvención habrá de ser justificada antes del 31 de marzo del año próximo, mediante la presentación de los siguientes documentos:

- Impreso Memoria final de la actividad subvencionada
- Impreso Balance económico final, detallando balance de gastos e ingresos de la actividad subvencionada, con referencia expresa a aquellas ayudas otorgadas por otras entidades y/o administraciones.
- Documentos, facturas o justificantes con validez legal o photocopies compulsadas, correspondientes a los gastos e ingresos derivados de la realización de la actividad subvencionada.
- Impreso Justificación de los fondos recibidos.
- Documentación gráfica que acredite el uso prioritario del euskera en la difusión de anuncios, avisos y demás comunicaciones, tanto orales como escritas, de las actividades objeto de la subvención.
- Documentación gráfica (carteles, hojas de mano...) que acredite el cumplimiento de lo dispuesto por el Plan de Igualdad Municipal (uso de lenguaje no sexista y equilibrio entre sexos, caso de utilizar imágenes de personas, así como evitar representar situaciones que denoten discriminación por razón de sexo).

**5.- RUEGOS Y PREGUNTAS.-** No se efectuó ningún ruego ni pregunta.

Y no habiendo más asuntos de qué tratar y siendo las diecinueve horas y quince minutos, de orden de la Presidencia se levanta la sesión, de todo lo cual, como Secretaria, certifico.